

LESSON NOTES

Newbie S3 #24

Nihongo Doujou - Did Japanese Ever Taste This Good?!

CONTENTS

- 2 Kanji
- 2 Kana
- 3 Romanization
- 3 English
- 4 Vocabulary
- 4 Sample Sentences
- 5 Grammar

24

KANJI

1. ファブリツィオ: でも、うどんは本当に 美味しかったです。驚きました。
2. お父さん: それは、よかったです。
3. ファブリツィオ: お父さんはこのお店によく来ますか。
4. お父さん: ええ、先週も来ました。たぶん、来週も 来ます。この店は小さいですが、人気がありますよ。クルミさんは、このお店、すぐに わかりましたか？
5. クルミ: いえいえ、全然 わかりませんでした。道、暗くて 細くて...怖かったです。
6. お父さん: そうですか。大変でしたね。じゃ、次のうどん屋に行きましょう。

KANA

1. ファブリツィオ: でも、うどんはほんとうに おいしかったです。おどろきました。
2. おとうさん: それは、よかったです。
3. ファブリツィオ: おとうさんはこのおみせによくきますか。
4. おとうさん: ええ、せんしゅうもきました。たぶん、らいしゅうも きます。このみせはちいさいですが、にんきがありますよ。クルミさんは、このおみせ、すぐに わかりましたか？
5. クルミ:

CONT'D OVER

6. おとうさん: そうですか。たいへんでしたね。じゃ、つぎのうどんやにいきましょう。

ROMANIZATION

1. FABURITSIO: Demo, udon wa hontō ni oishikatta desu. Odorokimashita.
2. O-TŌ-SAN: Sore wa, yokatta desu.
3. FABURITSIO: O-tō-san wa kono o-mise ni yoku kimasu ka.
4. O-TŌ-SAN: Ē, senshū mo kimashita. Tabun, raishū mo kimasu. Kono mise wa chiisai desu ga, ninki ga arimasu yo. Kurumi-san wa, kono o-mise, sugu ni wakarimashita ka?
5. KURUMI: Ie ie, zenzen wakarimasen deshita. Michi, kurakute hosokute... kowakatta desu.
6. O-TŌ-SAN: Sō desu ka. Taihen deshita ne. Ja, tsugi no udon-ya ni ikimashō.

ENGLISH

1. FABRIZIO: But the udon was really delicious. I'm surprised.
2. FATHER: Oh, that's good.
3. FABRIZIO: Do you often come to this shop?
4. FATHER: Yeah, last week I came. Maybe I'll come next week too. This shop is small but popular. Kurumi-san, did you find this shop easily?

CONT'D OVER

5. KURUMI: No, unfortunately I didn't know the way. The streets were dark and narrow and scary.
6. FATHER: Oh, really. You had a hard time, didn't you? Well then, let's go to the next udon shop.

VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English
驚く	おどろく	odoroku	to be surprised, to be astonished; class 1 verb
暗い	くらい	kurai	dark, gloomy; Adj(i)
道	みち	michi	road, street, way
全然	ぜんぜん	zenzen	not at all (with negative verb)
大変 (な)	たいへん (な)	taihen(na)	hard, trouble ; na adjective
わかります	わかります	wakarimasu	to understand, to grasp, to know; masu form
分かる	わかる	wakaru	to understand, to grasp, to know; V1
すぐに	すぐに	sugu ni	instantly, immediately
人気	にんき	ninki	popularity
先週	せんしゅう	senshū	last week, the week before
怖い	こわい	kowai	scary, frightening; Adj (i)

SAMPLE SENTENCES

<p>原宿にいる女の子達のファッションに驚いた。</p> <p><i>Harajuku ni iru onnanoko-tachi no fasshon ni odorōita.</i></p> <p>I was surprised at the girls' fashion I saw in Harajuku.</p>	<p>この部屋は暗いですね。</p> <p><i>Kono heya wa kurai desu ne.</i></p> <p>It's dark in this room.</p>
<p>お酒は全然飲みません。</p> <p><i>O-sake wa zenzen nomimasen.</i></p> <p>I don't drink alcohol at all.</p>	<p>この漢字の読み方が分かりません。</p> <p><i>Kono kanji no yomikata ga wakarimasen.</i></p> <p>I don't know how to read this kanji.</p>
<p>今日は、すぐに寝たいです。</p> <p><i>Kyō wa sugu ni netai desu.</i></p> <p>I want to sleep as soon as possible today.</p>	<p>日本のアニメは人気がある。</p> <p><i>Nihon no anime wa ninki ga aru.</i></p> <p>Japanese anime is very popular.</p>
<p>怖い映画が嫌いです。</p> <p><i>Kowai eiga ga kirai desu.</i></p> <p>I hate scary movies.</p>	

GRAMMAR

Useful vocabulary and expressions from today's dialogue;

 先週 / せんしゅう / *senshū* / last week

Check the following chart;

	previous	current	next
day	昨日 kinō	今日 kyō	明日 ashita
week	先週 senshū	今週 konshū	来週 raishū
month	先月 sengetsu	今月 kongetsu	来月 raigetsu
year	去年 kyonen	今年 kotoshi	来年 rainen

人気があります。 / *ninki ga arimasu*
It's popular. (Literally: There is popularity.)

人気/*ninki* = popularity
が/*ga* = subject marker
あります/*arimasu* = *masu* form of verb ある/*aru*=to exist

In a conversation, the subject marker が/*is* is often dropped and the sentence becomes 人気あります/*ninki arimasu* or 人気ある/*ninki aru*.

全然 / ぜんぜん / *zenzen* / not at all

"Zenzen" is an adverb that usually precedes verbs or adjectives in their negative form (or adjectives with negative connotation, such as "dame") in order to express the nuance of "not at all" or "absolutely not".

***** Sample sentences *****

私は、肉を全然食べません。
Watashi wa niku o zenzen tabemasen.
I don't eat meat at all.

私は野菜が全然好きじゃありません。
Watashi wa yasai ga zenzen suki ja arimasen.
I don't like vegetables at all.

Today's target grammar ;

うどんは美味しかったです。
Udon wa oishiikatta desu.
The udon was tasty.

うどんは大丈夫でしたか。
Udon wa daijōbu deshita ka?
Was the Udon OK?

Today's grammar point is the polite past tense of i-ending and na-ending adjectives.

***** -i adjectives *****

●● Past Affirmative ●●

Step1: Drop the final い *i* (ex) ちいさい/*chiisai* → ちいさ/*chiisa*

Step2: Add かった *katta* (ex) ちいさ かった *chiisa katta* (→plain past)

Step3: Add です *desu* (ex) ちいさ かったです *chiisakatta desu* (→polite past)

●● Past Negative ●●

Non-past negative form of adjectives ⇒SEE Newbie Season 2 Lesson 14

There are 2 ways to get polite past negative form

i)

Step1: Drop the final い *i* (ex) ちいさい/*chiisai* → ちいさ/*chiisa*

Step2: Add なかった *kunakatta* (ex) ちいさ なかった/*chiisakunakatta* (→plain past)

Step3: Add です *desu* (ex) ちいさ なかった です/*chiisakunakatta desu*

ii)

Step1: Drop the final い *i* (ex) ちいさい/*chiisai* → ちいさ/*chiisa*

Step2: Add ありません *ku arimasen*

(ex) ちいさ ありません/*chiisaku arimasen* (→non-past negative)

Step3: Add でした *deshita* (ex) ちいさ ありません でした/*chiisaku arimasen deshita*

●● Exception!! ●●

いい/*ii* = good, well

Polite Non-Past

non-past affirmative	non-past negative
いいです	よくありません/よくないです
<i>ii desu</i>	<i>yoku arimasen/yokunai desu</i>

Polite Past

past affirmative	past negative
よかったです	よくありませんでした/よくなかったです
<i>yokatta desu</i>	<i>yoku arimasen deshita/yokunakatta desu</i>

●● Sample Sentences ●●

オーディリー ヘップバーンは細かったです。

Ōdoī Heppubān wa hosokatta desu.

Audrey Hepburn was slim.

今日は暑くありませんでした。

Kyō wa atsukunakatta desu.

It wasn't hot today. (Literally: As for today, it wasn't hot.)

テストは 難しくありませんでした。

Tesuto wa muzukashiku arimasen deshita.

The test wasn't difficult.

***** -na adjectives *****

●● Past Affirmative ●●

Step1: Drop the final な *na* (ex) *たいへんな/taihen na* → *たいへん/taihen*

Step2: Add *でした deshita* (ex) *たいへん/taihen* → *たいへん でした/taihen deshita*

●● Past Negative ●●

Non-past negative form of adjectives ⇒SEE Newbie Season 2 Lesson 14

Polite Non-past Negative	Polite past negative
大変じゃありません/ taihen ja nai desu	大変じゃなかったです/ taihen ja nakatta desu
大変じゃありません/ taihen ja arimasen	大変じゃありませんでした/ taihen ja arimasen deshita
大変ではありません/ taihen de wa arimasen	大変ではありませんでした/ taihen de wa arimasen deshita

* *じゃ/ja* is a contraction of *では/de wa* and is more colloquial than *では/de wa*

●● Sample Sentences ●●

オーディリー ヘップバーンは きれいでした。

Ōdorī Heppubān wa kirei deshita.

Audrey Hepburn was pretty.

今日は 静かじゃなかったです。

Kyō wa shizuka ja nakatta desu.

It wasn't quiet today. (Literally: As for today, it wasn't quiet.)

テストは 簡単ではありませんでした。

Tesuto wa kantan de wa arimasen deshita.

The test wasn't easy.